

Un boletín de salud y seguridad para miembros de Child Health Plan Plus ofrecido por Colorado Access



verano 2020

Conocimiento sobre el coronavirus COVID-19

Para ver la información más reciente sobre la COVID-19 en Colorado, visite coaccess.com/covid19.

Nuevos horarios de la administración de atención

Si no tiene un médico y necesita ayuda para encontrar uno, llámenos. Llame al 866-833-5717. Hemos ampliado los horarios de nuestra administración de atención. Nuestro equipo está listo para atender sus llamadas de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., de lunes a viernes, y de 8:00 a. m. a 12:00 p. m. los sábados.

Celebramos 25 años

Este año, celebramos 25 años cuidando de usted y de su salud. Nuestra misión siempre se ha enfocado en dar acceso a una atención médica de calidad y a un costo asequible. Estamos construyendo comunidades saludables. Estamos haciendo esto al ofrecer la atención médica que usted desea. Hemos sido una fuente confiable durante 25 años. Y seguiremos estado aquí para ustedes, nuestros miembros.



Asma y alergias

El asma y las alergias no son lo mismo. Sin embargo, puede tener ambos al mismo tiempo. El asma afecta su respiración; y las alergias afectan su sistema inmunitario.

En un ataque de asma, los músculos alrededor de las vías respiratorias se estrechan. Esto hace que sea difícil respirar. Los ataques de asma tienen muchas causas. Estas incluyen el polvo, el tabaco y el clima. Los síntomas pueden ser diferentes para cada persona. Algunos síntomas son la falta de aire, la tos o la sibilancia.

La reacción alérgica se produce cuando su sistema inmunitario reacciona a algo que generalmente es inofensivo. A esto se lo denomina alérgenos. El moho, el polen o los alimentos pueden ser alérgenos. La reacción puede afectar la piel, los senos nasales, las vías respiratorias o el sistema digestivo.

Las reacciones alérgicas pueden variar desde irritaciones menores hasta anafilaxia. La anafilaxia puede ser mortal. Los síntomas incluyen reacciones cutáneas, presión arterial baja o dificultad para respirar. Llame al 911 de inmediato si nota estos síntomas. Use un auto inyector de epinefrina si es posible. Este es un dispositivo para inyectar los medicamentos que pueden ayudar con las reacciones alérgicas graves. Luego, acuda a la sala de emergencias.

La atención de emergencia es para afecciones de salud repentinas e inesperadas que necesitan atención inmediata, como un hueso roto o una lesión en la cabeza. De lo contrario, podría sufrir una lesión grave en las funciones o en los órganos de su cuerpo. O podría poner su salud en grave riesgo. La atención de emergencia en hospitales u otros centros está cubierta. Está cubierta incluso si no es parte de nuestra red.



Cómo encontrar un Proveedor

Para encontrar una lista de proveedores de Colorado Access que estén cerca suyo, visítenos en coaccess.com/child-health-plan-plus. Nuestro directorio de proveedores en línea también puede brindarle la siguiente información:

- Los proveedores que se encuentran en su zona
- Los idiomas (que no sean inglés) que usa el proveedor
- Los proveedores que aceptan pacientes nuevos (llame al proveedor para asegurarse)

Manual para Miembros

¿Conoce todos los beneficios que tiene como miembro? Puede encontrar nuestro manual para miembros en coaccess.com/members/chp/benefits o llamando al 800-511-5010.

Infórmele a su médico si ha tenido anafilaxia. El médico puede pedirle que vea a un especialista para que le ayude con sus alergias. También debe consultarle a su médico si tiene síntomas leves de alergia que los medicamentos de venta libre no alivian.

Hable con su médico si cree que tiene asma. El tratamiento temprano puede ayudar a controlar los síntomas. También puede prevenir los ataques de asma. Hay muchas señales tempranas de advertencia de asma en los niños. Una es jadear o silbar al exhalar. Otra es la falta de aire o la respiración rápida. La opresión en el pecho también es una señal temprana de advertencia.

Si tiene asma, es importante que trabaje con su médico para armar un plan para controlarlo. En el plan, se deben describir qué pasos tomar para controlar su asma y qué hacer si presenta síntomas. Un plan para el asma puede ayudarle a controlar los síntomas. También puede ayudarle para que tenga que acudir menos a la sala de emergencias. Además, el plan puede ayudarle a notar factores que empeoran sus síntomas.

Si no tiene un médico, podemos ayudarle a encontrar uno. Llámenos al 866-833-5717. También puede encontrar un médico en línea en coaccess.com.



Mensaje importante

Ahorita, todos estamos sufriendo. Ha habido una avalancha de malas noticias y pérdidas: la pandemia COVID-19, las disparidades de salud, una nueva ola publica de asesinatos de estadounidenses negros y protestas violentas.

Vi al hermando de George Floyd, Terrance, dirigir una vigilia en CNN. Muchos de los acontecimientos recientes me han entristecido. Pero la vigilia me dio lagrimas de esperanza. En la tradición de paz del gran Martin Luther King Jr., Terrence nos enseñó a honrar la memoria de George Floyd y de muchos otros estadounidenses que perdemos diariamente por prejuicios y tratos desiguales.

Aquellos mas cercanos a los que se han perdido tienen el derecho de hablar primero. Muchos otros tienen el derecho a ser escuchados antes que yo, como hombre blanco. Pero como ser humano y líder de Colorado Access quiero decir algo. **Este tipo de trato desigual, deshumanizador, y mortal debe detenerse. O destruirá el alma de este país.**

La injusticia racial y económica ha estado sucediendo durante demasiado tiempo. No se detendrá hasta que estemos todos unidos. No se detendrá hasta que todos exijamos un mundo mejor. Espero que se una a mi en un voto personal. Prometo escuchar mejor, entender mas y actuar de una manera que cree una comunidad más justa y amable.

Sincerely,
Marshall Thomas, MD
Presidente & CEO
Colorado Access

¡Conéctese con Nosotros!

Síganos en las redes sociales. Estamos en Facebook, Twitter, y YouTube. También puede recibir correos electrónicos con consejos generales de bienestar e información sobre servicios y programas para apoyar su salud. Vaya al coaccess.com/email para inscribirse a recibir estos correos electrónicos.



¿Qué es el censo?

El primer censo se llevó a cabo en 1790. Cada diez años, se realiza un nuevo censo en los Estados Unidos. El censo es una orden del gobierno. Cuenta a cada persona que vive en los Estados Unidos en un momento determinado. Ese número ayuda a calcular la cantidad de asientos que cada estado tendrá en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos. También se usa para asignar fondos federales a las comunidades.

Los fondos federales se asignan con base en la población. Esto significa que cosas como los fondos de Medicaid, carreteras, hospitales y escuelas dependen todos de los resultados del censo. Puede responder al censo por teléfono, por correo postal o en línea. Si aún no ha completado el censo, no es demasiado tarde. Complételo ahora en census.gov.

En nuestro próximo edición

¿Sabía que las vacunas pueden proteger a su hijo de muchas enfermedades? Aprenderá más sobre qué vacunas están cubiertas con CHP+. También aprenderá a hablar con el médico de su hijo sobre qué vacunas administrarle.

Línea de asesoramiento de enfermería

Hay enfermeros disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para brindar información y asesoramiento médico gratuito. Llame al 800-283-3221.

Línea de crisis de miembros

Puede llamar para hablar con un profesional de la salud del comportamiento durante todo el día, todos los días. Esta es una llamada gratuita. Llame al 877-560-4250.

PROTECT YOUR MEMBER ID CARD

The member ID card you get from your health plan should never be loaned or sold. Sharing this card is against the law.

To help protect your child's information, follow these easy steps:

- Guard your child's member ID card. Sharing the card with someone can put you at risk. Don't share it with anyone. If someone gets health care using your child's name or information, you might not be able to get care when you need it.
- Treat your child's member ID card like a credit card or driver's license. Keep it in a safe place.
- Don't let anyone else use the member ID card. Be sure to watch out for people looking over your shoulder when you use the card at a pharmacy, doctor's office, or other public place.
- Don't share your child's information in exchange for free gifts or services. If someone uses your child's information, money that should be used to pay for your child's care is being stolen.

If you suspect fraud - tell us! Here's how:

You can send an email to compliance@coaccess.com or call the Colorado Access Medicaid compliance officer at 720-744-5462 or to stay anonymous, call our compliance hotline at 877-363-3065 (toll free).

Rights and Responsibilities

As a member, you have certain rights and responsibilities. Make sure you know what they are! Find them at coaccess.com/members/services/rights.

PROTEJA SU TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DEL MIEMBRO

La tarjeta de identificación del miembro que recibe de su plan de salud no debe ser compartida ni vendida. Compartir esta tarjeta es contra la ley. Para ayudarle a proteger la información de su niño, siga estos pasos fáciles:

- Cuide la tarjeta de identificación del miembro de su niño. Compartir la tarjeta de identificación del miembro puede ponerle a riesgo. No comparta con nadie. Si alguien obtiene atención de salud usando el nombre de su niño o su información, es posible que su niño no pueda recibir servicios cuando los necesite.
- Trate a la tarjeta de identificación del miembro de su niño como una tarjeta de crédito o licencia de conducir. Guárdela en un lugar seguro.
- No permita que alguien use su tarjeta de identificación del miembro de su niño. Asegúrese de que no haya personas que están mirando sobre su hombro cuando usted usa la tarjeta de su niño a la farmacia, oficina del médico, u otro lugar público.
- No comparta su información de su niño por intercambio por regalos o servicios gratuitos. Si alguien usa la información de su niño, el dinero que debe ser usado para el cuidado de su niño está siendo robado.

Si sospecha fraude - ¡Díganos! Aquí esta como:

Puede mandar un correo electrónico a compliance@coaccess.com o llame al oficial de cumplimiento de Colorado Access Medicaid al 720-744-5462. O para quedarse anónimo, llame a nuestra línea de cumplimiento al 877-363-3065 (llamada gratis).

Derechos y Responsabilidades

Como miembro, usted tiene ciertos derechos y responsabilidades. ¡Asegúrese de que usted sabe lo que son! Encuéntrelos en coaccess.com/members/services/rights.

LANGUAGE SERVICES

If you need the attached document or any document in large print, Braille, other formats or languages, or read aloud, or need another copy, call 800-511-5010. For TDD/TTY, call 888-803-4494. Call Monday to Friday, 8 a.m. to 5 p.m. The call is free.

Español/Spanish

Si necesita el documento adjunto o cualquier documento en letra grande, Braille, otros formatos o idiomas, o se lea en voz alta, o necesita otra copia, llame al 800-511-5010 (llamada gratuita). Para TTY/TDD llame al 888-803-4494. Llame de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. La llamada es gratis.

Tiếng Việt / Vietnamese

Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 800-511-5010 hoặc TTY theo số 888-803-4494.

繁體中文 / Chinese

如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 800-511-5010，TTY 使用者請致電 888-803-4494。

한국어 / Korean

한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 800-511-5010 또는 TTY 888-803-4494번으로 전화해 주십시오.

Русский / Russian

Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 800-511-5010 или 888-803-4494 для пользователей TTY.

አማርኛ / Amharic

የአማርኛ ቋንቋ ተናጋሪ ከሆኑ፣ ነጻ የቋንቋ ጽጋዎ አገልግሎት ይቀርብልዎታል። ወደ 800-511-5010 ወይም TTY ወደ 888-803-4494 ይደውሉ።

العربية/Arabic

إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوفر لك بالمجان. اتصل برقم 800-511-5010. رقم الهاتف المخصص للصم والبكم 888-803-4494.

Deutsch / German

Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufen Sie unter 800-511-5010 oder bei TTY unter der Nummer 888-803-4494.

